



# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

## Procès verbal / Minutes

**Tuesday April 5th, 2016**

At the regular meeting of the Council of the Municipality of Otter Lake, held on the above date at 7:00PM, at 15 Palmer Avenue (Municipal Office), and which were present the Mayor Mrs. KIM CARTIER VILLENEUVE, Councilors NANCY DAGENAIS, JENNIFER VADNEAU, VICKY DUBEAU, MAURICE LAFLEUR, IVAN LEBLANC, JACQUE GAUTHIER (Pro-mayor) all forming quorum under the chairmanship of the Mayor.

The Director General ANDREA LAFLEUR is also present.

The Mayor welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

### **36-04-2016**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR JACQUE GAUTHIER  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

Adoption of the agenda with the additions to « **Varia** »

1. Mayor Mme Kim Cartier-Villeneuve:
2. Seat #1 M. Maurice Lafleur:
3. Seat #2 Mme Nancy Dagenais: YES
4. Seat #3 Mme Jennifer Vadneau: YES
5. Seat #4 Mme Vicky Dubeau: YES
6. Seat #5 M Ivan Leblanc : YES
7. Seat #6 M Jacque Gauthier : YES

Director General Andrea Lafleur :

### **37-04-2016**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR JENNIFER VADNEAU

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

AND UNANIMOUSLY RESOLVED

**THAT** the Minutes of the regular council meeting March 1st, 2016 be accepted as written.

Carried

---

### **38-04-2016**

- Whereas** during the month of March 2013 the Ombudsman made public his report on the Organisation of emergency off road interventions;
- Whereas** the Pontiac MRC does not have any emergency off road intervention structure;
- Whereas** a provincial committee was created to study the report and make recommendations;
- Whereas** the provincial committee prepared a framework for emergency off road interventions;
- Whereas** a regional committee was created to study the framework document;
- Whereas** a presentation was made to the Board of mayors by the Public security coordinator of the Pontiac MRC;
- Whereas** it is recommended to work with Sauvetage Bénévole Outaouais-Ottawa Volunteer Search and Rescue to put into place a structure for emergency off road interventions and that the organisation is willing to sign an agreement with the MRC;
- Whereas** the members of the Board of Mayors adopted a resolution to ask the municipalities to delegate to the Pontiac MRC the authority to sign an agreement with Sauvetage Bénévole Outaouais-Ottawa Volunteer Search and Rescue.

It is proposed by **JACQUE GAUTHIER** and resolved to authorise the Warden and the Director General of the Pontiac MRC to sign an agreement with Sauvetage Bénévole Outaouais-Ottawa Volunteer Search and Rescue.

---

### **39-04-2016**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

**THAT** the Municipality of Otter Lake gives a donation of \$100.00 to the Pontiac Scholarship Fund which helps the youth from the Pontiac continue their education.

Carried

---

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

### 40-04-2016

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

IVAN LEBLANC

**THAT** the Municipality of Otter Lake renews our annual membership with the FQM for 2016 at a cost of \$1322.53 taxes included.

Carried

---

### 41-04-2016

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICKY DUBEAU

**THAT** the Municipality of Otter Lake purchases an analyzer that measures chlorine and ph levels at the pump house. The cost of the analyzer from Consult Eau including installation is \$9,882.10 and the costs will be covered by our TECQ 2014-2018 grant monies.

Carried

---

### 42-04-2016

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JENNIFER VADNEAU

**THAT** the Municipality of Otter Lake names our mayor, Mrs. Kim Cartier-Villeneuve, as signatory on our file with the Private Forest Development Agency (file number MUNI77710544).

Carried

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

### Varia

Mayor Mme Kim Cartier Villeneuve:

Seat #1 M Maurice Lafleur:

Seat #2 Mme Nancy Dagenais:      Internet access at the RA Centre  
Repairs to cement floor in the Fire Department

Seat #3 Mme Jennifer Vadneau :      Canada Post Grant

Seat #4 Mme Vicky Dubeau:      Information for the Fire Dept. concerning  
Safety alarm system  
Request for a meeting between council and the Fire Dept  
regarding 9-1-1 calls in the TNO  
Camping for the ball tournament in the month of May

Seat #5 M Ivan Leblanc:      Request to change the speed limit at entrance to town  
Grading Stephens Road

Seat #6 M Jacque Gauthier:      Squaw Lake Lodge

---

### 43-04-2016

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

VICKY DUBEAU

**THAT** the Municipality of Otter Lake makes a donation of \$550.00 to the Mont d'Or for the purchase of a Maestro alarm system (wireless medical alarm). The system will help seniors in our municipality and others depending on the regional demand.

Adopté / Carried

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

### Information for Council Members

- Building Inspector report
- Mayor's report

### Correspondance / Correspondence

- |                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. Randy & Allyne Racine | Taxe municipale / Municipal taxes |
| 2. Club Quad Pontiac     | Chemins / Roads                   |
| 3. Luke Richard          | Acier / Steel                     |
- 

### 44-04-2016

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER JACQUE GAUTHIER  
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

IT WAS MOVED BY COUNCILOR JACQUE GAUTHIER  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

**THAT** the Municipality of Otter Lake gives Mr. Luke Richard some old steel from a bridge that we replaced and he in return will make a \$200.00 donation to the 2016 Pontiac Relay for Life on behalf of the Municipality of Otter Lake.

Carried

---

### 45-04-2016

IT WAS MOVED BY COUNCILOR IVAN LEBLANC  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

**That** the accounts be paid

Carried

---

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

### CERTIFICATES OF FUNDS AVAILABLE FOR ACCOUNTS:

I, Andrea Lafleur, Director General, hereby certify that there are funds available for the purposes for which expenditures to total \$183,848.50 have been proposed.

Signed in Otter Lake, Quebec  
This 5th day of April 2016.

Andrea Lafleur, Director General

---

Accounts payables :	183,848.50 \$
Prepaid Invoices :	700.00 \$
Elected and Employees Salary :	24,065.43 \$
<b>Total :</b>	<b>208,613.93 \$</b>

---

**Question Period 30 minutes**

---

**46-04-2016**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JACQUE GAUTHIER

**THAT** the meeting be adjourned at 8:20PM.

Carried

\_\_\_\_\_  
KIM CARTIER VILLENEUVE, Mayor

\_\_\_\_\_  
ANDREA LAFLEUR, Director General

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*